

李克强主持召开国务院全体会议

韩正等出席

## 讨论政府工作报告和纲要草案征求意见稿

新华社北京1月20日电 1月20日，国务院总理李克强主持召开国务院第五次全体会议，讨论拟提请十三届全国人大四次会议审议的政府工作报告、“十四五”规划纲要(草案)，决定将《政府工作报告(征求意见稿)》和《纲要草案(征求意见稿)》发往各省(区、市)和中央国家机关有关部门、单位征求意见。

李克强说，国务院向全国人民代表大会报告工作、接受人民监督，是宪法规定的重要职责，对促进政府效能不断提高至关重要。起草好《报告》和《纲要(草案)》，要广泛听取各界意见，问计于众、问需于民，凝聚共识、增强信心，形成推动发展的强大合力。

李克强指出，过去一年极为特殊、极不平凡，面对新冠肺炎疫情、世界经济衰退等多重罕见的严重冲击，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，全国上下众志成城、克难奋进，疫情防控取得重大战略成果，“六稳”“六保”成效显著，经济顶住巨大压力稳住了基本盘、实现了全年正增长，总量迈上一百万亿元新台阶，改革开放迈出新步伐，全面建成小康社会取得伟大历史性成就，决战脱贫攻坚取得决定性胜利，“十三五”圆满收官。成绩殊为不易、成之惟艰。

李克强说，“十四五”时期是开启全面建设社会主义现代化国家新征程的第一个五年。要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，认真贯彻党的十九届五中全会精神，把握新发展阶段，贯彻新发展理念，构建新发展格局，立足于办好自己的事，处理好政府与市场的关系，更好发挥中央、地方和各方面积极性，依靠改革开放破解发展难题，扎实推进重大战略举措落地实施，在促进经济结构优化升级、改善人民生活品质、推动高质量发展上取得更大进展。

李克强指出，今年是我国现代化建设进程中具有特殊重要性的一年，做好政府工作至关重要。当前我国发展仍面临巨大挑战和不确定性，要落实好中央经济工作会议精神，毫不松懈地科学精准做好常态化疫情防控，继续扎实做好“六稳”工作、全面落实“六保”任务，保持宏观政策连续性、稳定性、可持续性，保持对经济恢复的支持力度，强化科技创新，加大改革开放力度，促进企业增强元气、提振信心、升级发展，保持经济运行在合理区间，着力解决人民群众关切的实际问题，防范和化解风险，提高安全发展能力，确保“十四五”发展开好局、起好步。

李克强说，这次征求意见要把群众和企业的难点和关心的热点反映上来，使政府工作、政策举措更加符合实际、更有针对性，更好体现决策程序科学化、民主化，更大激发市场主体活力和社会创造力。各地各部门要进一步增强责任感、紧迫感，认真贯彻落实党中央、国务院决策部署，把各项工作往前赶，力争早见成效。

国务院副总理韩正、孙春兰、胡春华、刘鹤和国务委员王勇、肖捷、赵克志等出席会议。

# 《之江新语》《习近平谈“一带一路”》《论坚持全面深化改革》中文繁体版出版研讨会在香港举办

新华社香港1月20日电 1月20日，《之江新语》《习近平谈“一带一路”》《论坚持全面深化改革》中文繁体版出版研讨会在香港举办。

《之江新语》是习近平主席在担任浙江省主要领导期间，在省域层面对中国特色社会主义、国家治理体系和治理能力的理论探索和实践创新，是研究习近平新时代中国特色社会主义思想的重要文献。中文版由浙江人民出版社于2007年8月首次出版，中文繁体版出版，有助于港澳地区和海外读者了解习近平新时代中国特色社会主义思想及其孕育、形成、发展的历史轨迹。

《习近平谈“一带一路”》中文版由中央党史和文献研究院、中央文献出版社编辑出版，收入习近平主席2013年9月至2018年7月这段时间内关于“一带一路”建设的重要文稿42篇，深刻阐述“一带一路”倡议的指导

原则、丰富内涵、目标路径等。该书中文繁体版出版，有助于港澳地区读者更好理解和参与“一带一路”建设。

《论坚持全面深化改革》中文版由中央党史和文献研究院、中央文献出版社编辑出版。这部专题文集以2012年12月7日至11日习近平在广东考察工作时讲话的要点《改革不停顿，开放不止步》为开卷篇，以2018年12月18日习近平主席在庆祝改革开放四十周年大会上的讲话为收卷篇，收入习近平主席论述坚持全面深化改革的重要文稿72篇。中文繁体版出版，对于引导港澳地区读者全面参与粤港澳大湾区建设，进一步融入国家发展大局，开创新时代全面深化改革开放新局面具有重要的指导意义。

中央驻港联络办副主任卢新宁说，《之江新语》等三部习近平主席著作系统反映了习近平新时代中国特色社会主义思想，充满着对理想信念的坚守、对国家民族的担当、对人民幸福的追求，既具有强大的真理力量，又具有深厚的人格力量。希望港澳地区读者从中更好地感悟习近平新时代中国特色社会主义思想的丰富内涵、理论价值和实践意义，深度融入粤港澳大湾区建设和国家发展大局，携手并肩走向美好未来。

联合出版(集团)有限公司董事长傅伟中表示，三部习近平主席著作繁体版出版发行，深入介绍习近平主席治国理政的实践和成就，充分展现习近平主席为维护世界和平、促进共同发展作出的重要贡献，有助于港澳读者加深对习近平新时代中国特色社会主义思想的认知和理解。联合出版(集团)有限公司将努力做好线上线下出版宣介推广工作，为港澳及海外读者更好地了解、学习习近平新时代中国特

色社会主义思想发挥积极作用。

香港大学政治与公共行政系副教授阎小骏表示，《之江新语》一书中集中体现了习近平主席的爱民情怀、发展理念和工作作风，非常值得香港各界人士认真学习。《之江新语》出版中文繁体版，将使港澳地区读者有机会阅读、学习和研究这本重要著作。

澳门大学社会科学院院长胡伟星表示，“一带一路”建设始终秉持“共商共建共享”原则，主要目的是共同推动建设开放型世界经济，解决的是全球性发展问题，而不是解决单个国家和地区的发展问题。研读《习近平谈“一带一路”》中文繁体版，有助于港澳地区读者深刻领会习近平主席构建人类命运共同体的思想。

香港科技大学荣誉大学院士、

荣休教授，清华大学中国与世界经济研究中心客座研究员雷鼎鸣表示，在复杂的国内国际环境中，中国不仅保持经济正增长，而且重大科技创新成果层出不穷，特别是新冠肺炎疫情不仅没有压垮中国，反而给了中国一个向世界展现自身特色优势的机会，人民的定力与自信更加强大。世界关注中国是如何做到的？寻找答案最好的地方，是关注中国领导人在想什么，在选择什么发展方向。《论坚持全面深化改革》中文繁体版的出版发行，为香港和澳门地区读者提供了机会，帮助我们了解习近平主席的思想与策略取向。

研讨会由联合出版(集团)有限公司主办。中央驻港联络办负责人和港澳文化界、出版界人士出席活动，并共同为三部著作中文繁体版新书揭幕。

## 中共一大址：在这里，寻见初心



新华社上海1月20日电(记者郭敬丹、吴振东)上海市兴业路76号，中共一大址，9191.4万名中国共产党人的精神家园。

许多人为“打卡”而来：最多时一年有近147万参观人次的红色地标，我也一定要来看看；

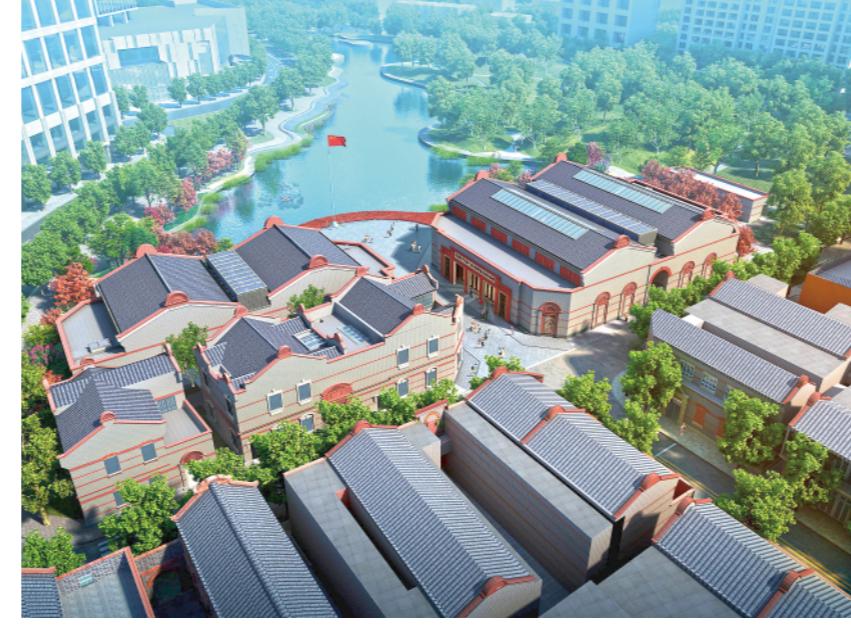
许多人心怀崇敬而来：面向党旗，我要在初心始发地重温入党誓词；

许多人带着思考而来：迎来第一个百年的中国共产党，伟大创业究竟何以成功？

1921年，13名平均年龄28岁的中共一大代表，在18平方米的房间内酝酿了“开天辟地的大事变”，中国革命的面貌由此改变。

相隔一个世纪，今天的年轻人在讲述历史的过程中传递初心，也在工作的思考中收获成长。“我要当好‘翻译者’，把红色历史立体、有重点地呈现给观众。”中共一大址纪念馆“90后”讲解员李欣瞳说，“如果能让参观者在听了讲解后，对于‘中国共产党为什么能’有自己的感悟，这就是我无上的荣耀。”

《共产党宣言》首个中文全译本、李大钊用过的打字机……中共一大址纪念馆有12万件馆藏。纪念馆副



这是建成后的中共一大纪念馆建筑效果图。新华社发

馆长徐明说：“我们在这里守护精神家园，要让建党时期的文物、情景‘说话’，用生动的故事诠释中国共产党人的初心。”

讲故事的人越来越多。纪念馆有一支“党的诞生地”志愿服务队，从资深党务工作者到初出茅庐的年轻人，从帅气挺拔的武警战士到尚未走出象牙塔的学生，讲解词他们熟稔在心，并把对于初心使命的感悟带回自己的工

作生活中。

讲故事的方式也越来越多。2020年，纪念馆讲解员“变身”主播，通过网络直播带着观众“云逛馆”；纪念馆与航空公司合作，把“镇馆之宝”《共产党宣言》的故事带上万米高空，在航班上为乘客讲述建党故事；“望志路106号”冰箱贴、“树德里”笔记本、放有“密函”的文创套盒……纪念馆文创团队开发“又红又潮”的产品，让红色历史

传播拥有新载体。

值得期待的还有更多。2020年11月17日起，中共一大址及原展厅暂停对外开放实施修缮改造。目前，修缮工作正紧锣密鼓进行，清水墙、屋顶瓦片、门楣雕花等都将在“修旧如旧”原则下重新复原，让百年石库门老建筑以新面貌迎接建党百年。

紧邻会址，备受瞩目的中共一大纪念馆也在加紧建设。新的基本陈列展厅建筑面积约3700平方米，将聚焦中国共产党建党初期在上海的革命实践，展出各类展品超1000件，其中实物展品600余件。

建成后的中共一大纪念馆，将由中共一大址、宣誓大厅、新建展馆等部分组成。其中新建展馆总建筑面积约9600平方米，包括基本陈列厅、报告厅、观众服务中心等服务设施。今年5月，中共一大纪念馆拟试运行，“七一”前正式开馆。

“届时，新老建筑将横跨兴业路两侧，形成开放式、街区式博物馆。”徐明说。

中共一大址旁，繁华时尚的新天地商区人来人往。红色历史就在这里，从未走远；红色基因已深入城市肌理，在“新天地”中焕发出历久弥新的生命力。

## 胡春华在云南督导巩固拓展脱贫攻坚成果工作

新华社昆明1月20日电 中共中央政治局委员、国务院副总理胡春华16日至19日在云南督导巩固拓展脱贫攻坚成果工作。他强调，要深入贯彻习近平总书记重要讲话精神，按照党中央、国务院决策部署，把巩固拓展脱贫攻坚成果作为当前和今后一个时期农村工作首要任务，周密部署、切实抓好，接续推进脱贫地区发展和群众生活改善。

胡春华先后到西双版纳、普洱、红河、文山等市州，深入脱贫乡村、种植养殖基地、农业产业园区等，详细了解产业、就业等脱贫攻坚成果巩固情况，调研脱贫地区县域经济、乡村建设、农村产业发展等工作。胡春华指出，通过脱贫攻坚工作，脱贫地区经济社会发展和群众生产生活条件有了很大改善，但总体发展基础仍然比较薄弱，下一步要朝着共同富裕的目标稳步前行，就要切实巩固拓展好脱贫攻坚成果。要加强防止返贫动态监测，对有劳动能力的坚持开发式帮扶方针，及时开展帮扶，对没有劳动能力的落实好兜底保障措施，确保基本生活不出问题，坚决守住防止规模性返贫底线。要持续促进脱贫人口稳定就业，继续开展东西部劳务协作，拓宽就地就近就业渠道。要继续支持脱贫地区特色产业壮大，更好带动脱贫户稳定增收、逐步致富。

在云南期间，胡春华还赴河口口岸考察了边境贸易和跨境电商工作。

## 最高法发文严防外部人员干预司法

新华社北京1月20日电(记者罗沙)记者20日从最高人民法院获悉，最高人民法院党组近日印发《关于进一步强化日常监督管理，严格执行防止干预司法“三个规定”的意见》，严防外部人员干预司法，保障人民法院工作依法履行职责、公正廉洁司法。

据悉，意见明确了下列行为均属违规情形，应当予以记录报告：法院工作人员非因履行职责需要、未按法定程序或工作程序，为案件当事人及其关系人请托说情、打探案情、通风报

信，邀请办案人员私下会见案件当事人及其关系人，为案件当事人及其关系人批转、转递涉案材料，过问他人正在办理的案件；以本人或特定关系人名义向律师或律师事务所筹资、借款借物，接受案件当事人、律师及其请托人的吃请、送礼或其他利益，为案件当事人在诉讼案件上提供帮助，为律师介绍案源，分成案件代理费等行为。

同时，意见明确了内外部人员过问的记录情形。人民法院以外的领导干部以组织名义向人民法院发文发函对案

件处理提出要求的，或者领导干部及其身边工作人员、亲属干预司法活动、插手具体案件处理的，法院工作人员均应当如实记录并留存案件材料。

法院工作人员非因履行法定职责或者非经法定程序(工作程序)，不得向办案单位和办案人员过问他人正在办理的案件，不得为案件当事人转递涉案材料或者打探案情，不得以任何方式为案件当事人说情打招呼。存在上述情况的，应当如实记录，并留存相关材料，做到全程留痕、有据可查。

上级法院履行对下监督指导职责，或者院庭长在本院审判权力和责任清单范围内履行审判监督管理职责的，不属于违反规定过问和干预案件，按照相关工作程序办理，可以不录入记录报告平台。

意见还强调，要强化日常监督，建立长效机制。完善常态化督促机制，严格执行任职回避规定，规范离任人员管理。加大司法公开力度，主动接受当事人、律师和社会各界监督。

## 保护权益预防犯罪，最高法发文完善未成年人审判工作

新华社北京1月20日电(记者罗沙)保护未成年人权益、预防未成年人犯罪，是社会各界普遍关注的话题。最高人民法院20日举行新闻发布会，发布《最高人民法院关于加强新时代未成年人审判工作的意见》，并回应了刑事责任年龄调整、惩治侵害未成年人犯罪等热点问题。

最高人民法院审判委员会委员、研究室主任姜启波介绍，这份意见重新界定少年法庭的受案范围，将与未成年人权益保护和犯罪预防关系密切的涉及未成年人的刑事、民事及行政诉讼案件纳入少年法庭受案范围，以保证案件数量和审判工作的平衡，

更有针对性地保护未成年人合法权益。

意见规定，被告人实施被指控的犯罪时不满十八周岁且人民法院立案时不满二十周岁的刑事案件，应当由少年法庭审理。涉及未成年人抚养、监护、探望等事宜的婚姻家庭纠纷案件等民事案件，由少年法庭审理。当事人未成年人的行政诉讼案件，有条件的法院，由少年法庭审理。

姜启波说，从审判实践来看，未成年人案件多数在基层法院，因此，意见提出探索通过对部分城区人民法院改造或加挂牌子的方式设立少年法庭，审理涉及未成年人的刑事、民事、行政

案件，确保未成年人依法得到特殊、优先保护。

意见还提出，各级人民法院应当根据未成年人审判的工作特点和需要，为少年法庭配备专门的员额法官和司法辅助人员。加强法官及其他工作人员的业务培训，每年至少组织一次专题培训，不断提升、拓展未成年人审判队伍的司法能力。

将于2021年3月1日施行的刑法修正案(十一)对刑事责任年龄规定作出调整。最高人民法院研究室副主任周加海对此表示，人民法院要严格、准确、全面地把握追究已满十二周岁不满十四周岁的人刑事责任的适用条

件和程序，该追究的依法追究，不能姑息轻纵。同时也要切实贯彻好限缩、审慎的立法精神，防止不当适用。

“必要时，要通过出台司法解释或者指导性案例等方式，明确‘特别残忍手段’‘情节恶劣’等的认定标准，以及有关案件刑罚适用的具体尺度，确保法律准确、统一实施。”周加海说。

对于近年来时有发生的侵害未成年人犯罪案件，周加海表示，人民法院要通过依法严惩犯罪分子，充分彰显对未成年人特殊、优先保护的政策精神，宣示“侵害孩子者，必

严惩不贷”的态度立场。对未成年人侵害未成年人的，在对未成年被告人依法坚持“教育、感化、挽救”方针和“教育为主、惩罚为辅”原则的同时，更要落实好、体现出对未成年被害人的特殊、优先保护。

周加海说，人民法院应当加强同政府有关部门、人民团体、社会组织等的配合，对遭受犯罪侵害，特别是遭受性侵害或者暴力伤害的未成年被害人及其家庭，采取必要的心理干预、经济救助、法律援助、转学安置等保护措施，让未成年被害人感受到司法温度、社会温暖。